

TABL. 4 (180).

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW**  
*MUNICIPAL BUDGET EXPENDITURE BY DIVISION*

| WYSZCZEGÓLNIENIE           | 2003                                |                                       | 2004                                |                                       | SPECIFICATION                            |
|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|--|
|                            | w tys. zł<br><i>in<br/>thous.zł</i> | w odset-<br>kach<br><i>in percent</i> | w tys. zł<br><i>in<br/>thous.zł</i> | w odset-<br>kach<br><i>in percent</i> |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>1596002,6</b>                    | <b>100,0</b>                          | <b>1953586,7</b>                    | <b>100,0</b>                          | <b>T O T A L</b>                         |
| w tym:                     |                                     |                                       |                                     |                                       | <i>of which:</i>                         |
| Transport i łączność ..... | 210318,2                            | 13,2                                  | 244380,6                            | 12,5                                  | <i>Transport and communica-<br/>tion</i> |

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2003                                      |   | 2004                                      |   | SPECIFICATION   |
|--|---|---|---|---|---|
|  | w tys. zł<br><i>in</i><br><i>thous.zł</i> | w odsetkach<br><i>in</i><br><i>in percent</i> | w tys. zł<br><i>in</i><br><i>thous.zł</i> | w odsetkach<br><i>in</i><br><i>in percent</i> |   |
| <b>O G Ó Ł E M (dok.)</b>  |   |   |   |   | <b>TOTAL (cont.)</b>  |
| w tym (dok.):  |   |   |   |   | <i>of which (cont.):</i>  |
| Gospodarka mieszkaniowa  | 133518,8                                  | 8,4   | 227548,2                                  | 11,6  | <i>Dwelling economy</i>   |
| Działalność usługowa .....   | 3599,0                                    | 0,2   | 5453,4                                    | 0,3   | <i>Service activity</i>   |
| Administracja publiczna .....  | 113388,7                                  | 7,1   | 137801,8                                  | 7,1   | <i>Public administration</i>  |
| Bezpieczeństwo publiczne<br>i ochrona przeciwpożarowa                    | 37441,4                                   | 2,3   | 43926,3                                   | 2,2   | <i>Public safety and fire care</i>                                  |
| Obsługa długu publicznego <sup>a</sup>                                   | 42758,5                                   | 2,7   | 40682,0                                   | 2,1   | <i>Public debt servicing <sup>a</sup></i>                           |
| Oświata i wychowanie .....   | 464834,7                                  | 29,1  | 588622,2                                  | 30,1  | <i>Education</i>  |
| Ochrona zdrowia .....  | 23780,0                                   | 1,5   | 24064,6                                   | 1,2   | <i>Health care</i>  |
| Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej ..... | 193835,2                                  | 12,1  | 238339,1                                  | 12,2  | <i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i> |
| Edukacyjna opieka wychowawcza .....                                      | 173225,6                                  | 10,9  | 102467,1                                  | 5,2   | <i>Educational care</i>   |
| Gospodarka komunalna<br>i ochrona środowiska .....                       | 124289,3                                  | 7,8   | 171049,5                                  | 8,8   | <i>Municipal economy and environmental protection</i>               |
| Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego .....                           | 57108,4                                   | 3,6   | 69049,2                                   | 3,5   | <i>Culture and national heritage</i>                                |
| Kultura fizyczna i sport .....   | 8681,9                                    | 0,5   | 26844,4                                   | 1,4   | <i>Physical education and sport</i>                                 |

<sup>a</sup> Obejmuje wydatki na obsługę długu publicznego oraz wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z tą obsługą.

<sup>a</sup> Includes public debt servicing and current expenditure of budgetary entities connected with this servicing.